

200944 - كيف نتعامل مع اختلاف آراء المفسرين في بعض الآيات ؟

السؤال

أريد التفصيل حول ما يلي : يقول الله سبحانه : (وَمَا يَعْزِبُ عَنْ رَبِّكَ مِنْ مِثْقَالٍ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا أَصْغَرَ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ) سورة يونس/61.

سؤالـيـ الآـنـ هوـ : هل تـشـيرـ الآـيـةـ إـلـىـ ذـرـةـ أوـ نـمـلـ النـارـ الأـحـمـرـ ؟ لأنـ هـذـاـ الأـخـيـرـ ذـكـرـ فـيـ بـعـضـ تـرـجـمـاتـ الـقـرـآنـ .
وـأـيـضـاـ لـمـاـذـاـ تـحـمـلـ آـيـةـ قـرـآنـيـ وـاحـدـةـ مـعـانـيـ كـثـيرـةـ ، وـأـيـ هـذـهـ المـعـانـيـ نـقـبـلـ .

على سبيل المثال : في سورة النازعات يقول الله سبحانه : (والأرض بعد ذلك دحها) في بعض الترجمات جاء (دحها) بمعنى : بسطها . وفي ترجمة أخرى جعلها على شكل بيضة (أي بيضة النعامة) . إلى غير ما هنالك . في بعض الواقع قالوا بأن هذه الترجمة الثانية ليست صحيحة .

أرجوكم أن تبينوا لي هذه الأمور في أسرع وقت ممكن ؟

الإجابة المفصلة

أولاً :

سؤالـكـ مـهـمـ وـفـيـ مـحـلـهـ ، وـهـوـ مـنـ مـهـمـاتـ الـقـضـاـيـاـ الـتـيـ تـدـرـسـ فـيـ عـلـمـ "ـأـصـوـلـ التـفـسـيرـ"ـ ، تـطـرـقـ إـلـيـهـ الـعـدـيدـ مـنـ الـبـاحـثـيـنـ ، وـمـنـ أـهـمـهـمـ الـدـكـتـورـ حـسـينـ الـحـرـبـيـ فـيـ كـتـابـهـ الرـائـعـ "ـقـوـاـعـدـ التـرـجـيـحـ عـنـ الـمـفـسـرـيـنـ"ـ ، وـالـدـكـتـورـ خـالـدـ السـبـتـ فـيـ كـتـابـهـ "ـقـوـاـعـدـ التـفـسـيرـ"ـ (ـ1ـ/ـ208ـ)ـ ، وـكـلـاـهـمـاـ مـنـ الـكـتـبـ الـكـبـيـرـةـ الـمـتـخـصـصـةـ الـتـيـ لـاـ يـسـهـلـ قـرـاءـتـهـاـ عـلـىـ عـامـةـ النـاسـ ، وـإـنـمـاـ عـلـىـ طـلـبـةـ الـعـلـمـ وـالـمـعـتـنـيـنـ بـالـعـلـومـ الـإـسـلـامـيـةـ .

ثانياً :

يمـكـنـنـاـ هـنـاـ أـنـ نـقـرـبـ لـكـ الـمـسـأـلـةـ بـتـصـورـاتـ سـهـلـةـ إـنـ شـاءـ اللـهـ ، ذـلـكـ أـنـ أـكـثـرـ الـاـخـتـلـافـ الـمـنـقـولـ فـيـ تـفـسـيرـ الـقـرـآنـ الـكـرـيمـ لـيـسـ اـخـتـلـافـاـ حـقـيقـيـاـ ، وـلـيـسـ تـعـدـاـ لـلـمـعـانـيـ ، وـإـنـمـاـ هـوـ اـخـتـلـافـ تـرـادـفـ تـقـرـيـبـاـ ، وـهـذـاـ الـأـمـرـ يـعـرـفـهـ مـنـ يـهـتـمـ بـأـصـوـلـ التـفـسـيرـ وـقـوـاـعـدـهـ .

يـقـولـ شـيـخـ الـإـسـلـامـ اـبـنـ تـيـمـيـةـ رـحـمـهـ اللـهـ :

"ـالـخـلـافـ بـيـنـ السـلـفـ فـيـ التـفـسـيرـ قـلـيلـ ، وـخـلـافـهـمـ فـيـ الـأـحـكـامـ أـكـثـرـ مـنـ خـلـافـهـمـ فـيـ التـفـسـيرـ ، وـغـالـبـ مـاـ يـصـحـ عـنـهـمـ مـنـ الـخـلـافـ يـرـجـعـ إـلـىـ اـخـتـلـافـ تـنـوـعـ لـاـخـتـلـافـ تـضـادـ ، وـذـلـكـ صـنـفـانـ :

أـحـدـهـمـاـ :

أن يعبر كل واحد منهم عن المراد بعبارة غير عبارة صاحبه، تدل على معنى في المسمى غير المعنى الآخر، مع اتحاد المسمى، بمنزلة الأسماء المتكافئة التي بين المترادفة والمتباعدة. كما قيل في اسم (السيف): الصارم، والمهند. وذلك مثل أسماء الله الحسنى، وأسماء رسوله صلى الله عليه وسلم، وأسماء القرآن.

مثال ذلك تفسيرهم للصراط المستقيم :

فقال بعضهم: هو " القرآن " : أي اتباعه؛ لقول النبي صلى الله عليه وسلم في حديث علي الذي رواه الترمذى ورواه أبو نعيم من طرق متعددة (هو جبل الله المتبين ، وهو الذكر الحكيم ، وهو الصراط المستقيم)

وقال بعضهم: هو " الإسلام " ، لقوله صلى الله عليه وسلم في حديث النواس بن سمعان الذي رواه الترمذى وغيره : (فالصراط المستقيم هو الإسلام ...)

فهذا القولان متفقان؛ لأن دين الإسلام هو اتباع القرآن ، ولكن كل منهما نبه على وصف غير الوصف الآخر ، كما أن لفظ " صراط " يشعر بوصف ثالث . وكذلك قول من قال : هو " السنة والجماعة " وقول من قال : " هو طريق العبودية " ، وقول من قال: " هو طاعة الله ورسوله " صلى الله عليه وسلم وأمثال ذلك ؛ فهو لاء كلهم أشاروا إلى ذات واحدة ؛ لكن وصفها كل منهما بصفة من صفاتها .

الصنف الثاني: أن يذكر كل منهم من الاسم العام بعض أنواعه ، على سبيل التمثيل وتبنيه المستمع على النوع ، لا على سبيل الحد المطابق للمحدود في عمومه وخصوصه ، مثل سائل أعمى سأله عن مسمى " لفظ الخبز " ، فأري رغيفا ، وقيل له: هذا . فالإشارة إلى نوع هذا ، لا إلى هذا الرغيف وحده .

مثال ذلك ما نقل في قوله: (ثم أورثنا الكتاب الذين اصطفينا من عبادنا فمنهم ظالم لنفسه ومنهم مقتضى ومنهم سابق بالخيرات) فمعلوم أن الظالم لنفسه يتناول المضيع للواجبات ، والمنتهى للمحرمات ، والمقتضى يتناول فاعل الواجبات ، وتارك المحرمات ، والسابق يدخل فيه من سبق فتقرب بالحسنات مع الواجبات . ثم إن كلا منهم يذكر هذا في نوع من أنواع الطاعات ، كقول القائل: السابق الذي يصلى في أول الوقت ، والمقتضى الذي يصلى في أثناءه ، والظالم لنفسه الذي يؤخر العصر إلى الاصفار ، ويقول الآخر السابق والمقتضى والظالم قد ذكرهم في آخر سورة البقرة ، فإنه ذكر المحسن بالصدقة ، والظالم بأكل الriba ، والعادل بالبيع ... فكل قول فيه ذكر نوع داخل في الآية ، ذكر لتعريف المستمع بتناول الآية له ، وتنبيهه به على نظيره ؛ فإن التعريف بالمثال قد يسهل أكثر من التعريف بالحد المطلق " انتهى باختصار من " مجموع الفتاوى " (333-13/337).

ثالثا :

من الأمثلة على الأصل السابق الذي ذكره شيخ الإسلام: ما ذكرته من الاختلاف في تفسير قوله تعالى: (مثقال ذرة)، في أكثر من آية من كتاب الله ، ومنها قوله تعالى: (وَمَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ وَمَا تَنْلُو مِنْهُ مِنْ قُرْآنٍ وَلَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ إِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُودًا إِذْ تُفِيضُونَ فِيهِ وَمَا يَعْزِبُ عَنْ رَبِّكَ مِنْ مِثْقَالٍ ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَلَا أَصْغَرَ مِنْ ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ) يونس/61.

فقد ورد في تفسيرها أقوال عده :

" أحدها : أنه رأس نملة حمراء ، رواه عكرمة عن ابن عباس .

والثاني : ذرّة يسيرة من التراب ، رواه يزيد بن الأصم ، عن ابن عباس .

والثالث : أصغر النمل ، قاله ابن قتيبة ، وابن فارس .

والرابع : الخردلة .

والخامس : الواحدة من الهباء الظاهر في ضوء الشمس إذا طلعت من ثقب ، ذكرهما الثعلبي .

واعلم أن ذكر الذرة ضربٌ مثيلٌ بما يعقل ، والمقصود أنه لا يظلم قليلاً ولا كثيراً" انتهى من "زاد المسير في علم التفسير" (1/406).

فالأوجه السابقة في تفسير "الذرة" ظاهر منها أن الاختلاف فيها ليس من قبيل التقابل والتضاد، بل كلها تدل على معنى واحد، وهو الشيء المتناهي في الصغر، لذلك ختم ابن الجوزي رحمة الله ما نقله من أوجهه بقوله "واعلم أن ذكر الذرة ضربٌ مثيلٌ بما يعقل ، والمقصود أنه لا يظلم قليلاً ولا كثيراً"

ويقول العلامة الطاهر بن عاشور رحمة الله :

" ذكرت الذرة مبالغة في الصغر والدقة ، للكنایة بذلك عن إحاطة العلم بكل شيء ، فإن ما هو أعظم من الذرة يكون أولى بالحكم " انتهى من "التحرير والتنوير" (11/214).

رابعاً :

لا ينفي ذلك أن يكون أهل التأويل ، وعلماء التفسير ، اختلاف حقيقي في تفسير بعض الآيات ، يبنّي عليه اختلاف عقائدي أو فقهي أو سلوكـي ، ولكن حين يقع مثل هذا النوع من الاختلاف فلا بد من سلوك مسالك الترجيح المعتبرة لدى المفسرين ، وهي مسالك كثيرة جداً ، وقواعد دقيقة ، لا بد من العودة فيها إلى المختصين .

يقول ابن جزي الكلبي رحمة الله :

" اعلم أن التفسير : منه متفق عليه ، ومختلف فيه .

ثم إن المختلف فيه على ثلاثة أنواع :

الأول : اختلاف في العبارة ، مع اتفاق في المعنى : فهذا عده كثير من المؤلفين خلافاً ، وليس في الحقيقة بخلاف لاتفاق معناه ، وجعلناه نحن قوله واحداً ، وعبرنا عنه بأحد عبارات المتقديمـين ، أو بما يقرب منها ، أو بما يجمع معانيها .

الثاني : اختلاف في التمثيل ، لكثره الأمثلة الداخلة تحت معنى واحد ، وليس مثال منها على خصوصه هو المراد ، وإنما المراد المعنى العام التي تدرج تلك الأمثلة تحت عمومه ، فهذا عده أيضاً كثيراً من المؤلفين خلافاً ، وليس في الحقيقة بخلاف ؛ لأنَّ كل قول منها مثال ، وليس بكل المراد ، ولم نعد نحن خلافاً : بل عَبَرْنَا عنْه بعبارة عامَّة تدخل تلك تحتها ، وربما ذكرنا بعض تلك الأقوال على وجه التمثيل ، مع التنبيه على العموم المقصود .

الثالث : اختلاف المعنى ، فهذا هو الذي عدناه خلافاً ، ورجحنا فيه بين أقوال الناس " انتهى من " التسهيل لعلوم التنزيل " (1/16).

ويقول الدكتور حسين الحربي :

" الخلاف لا يخلو من أحد أربعة أمور :

الوجه الأول : أن تكون جميع الأقوال محتملة في الآية ، وبقية الاحتمال نفسها ، أو قريباً منه ، ومن نصوص القرآن والسنة ما يشهد لكل واحد منها .

كالخلاف في لفظة (ما) في قوله تعالى: (الله يعلم ما تحمل كل أنتي) فهي تحتمل أن تكون موصولة ... وتحتمل أن تكون مصدرية . فمثل هذا الخلاف محتمل ، وكل الأقوال فيه حق ، ولا يدخله ترجيح ؛ لكون الأقوال صحيحة ، وجميعها مراد من الآية ، إذ يستقيم حمل الآية على كل قول منها ، وليس بعضها أولى من بعض .

الوجه الثاني : أن تكون الأقوال متعارضة مع بعضها ، يتعدى حمل الآية عليها جمياً .

الوجه الثالث : أن تكون الأقوال ليست متعارضة مع بعضها ، وإنما يكون بعضها معارضًا لدلالة آيات قرآنية ، أو لنصوص صحيحة من السنة ، أو لإجماع الأمة .

الوجه الرابع : أن تكون الأقوال المختلفة ليس بينها تعارض - لا مع بعضها ، ولا مع آيات أو أحاديث أو إجماع - وهي محتملة ، غير أن بعضها أولى من بعض لاعتبارات سيأتي بسطها .

[ثم فصل الباحث الدكتور وفقيه الله في مسالك الترجيح عند وقوع الخلاف على أحد الأوجه الثلاثة الأخيرة] " انتهى بتصرف من قواعد الترجيح عند المفسرين " (41-57).

وهكذا يمكن التعامل مع كل اختلاف ، لا بد من تصنيفه من أي الأوجه هو ، ثم العمل على الترجيح بين الأقوال ضمن قواعد الترجيح والتفسير المعتبرة .

وللتوسيع في قوله تعالى : (والأرض بعد ذلك دحها) يرجى مراجعة الفتوى رقم : (118698) ، (201530) .

والله أعلم .